SII 17.689: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 689. (A.R. No. 633 of 1904.) RĀMAGIRI, TIRUVALLUR TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0689

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0689.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-01 16:30 (138e4e3)

Summary

On the south wall of the central shrine in the Vālīśvara temple.

Rājarāja III. Year 5: 1220-21 A.D.

This records the gift of 1000 *kuḻi* of land, in Karumbēḍu in Neḍu-nāḍu made free of taxes like *kaḍamai, āyam, pāḍikāval, paṭṭippoṉ*, and *tarappaḍi* by Vīranāraśiṅga dēva of Yādavarāya for conducting the mid-day service (*uchchi sandi*) to god Tirukkārikarai-uḍaiyār, in Niṉṟaiyūr-nāḍu, in Jayaṅgoṇḍaśōḻa-maṇḍalam.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tiripuvaṉaccakkaravattikaḷ **śrīrāja**rāja**ja**tevaṟku yāṇṭu Añcāvatu vi〈2〉raṇāraciṅkatevaṇāṇa yātavarāyaneṉ **ja**yaṅkoṇṭa coḻamaṇṭalattu naṭu〈3〉viṉ-malai niṉṟaiyūr ṉāṭṭu Āḷuṭaiyār tirukkārikarai Uṭaiyāṟkku Ucci can(ti)kku〈4〉

neṭuṉāṭṭu karumpeṭṭil malli Etta pūṭṭaiyil kuḻi Āyiramum kaṭamaiyum Ā〈5〉yamum pāṭikāvalum paṭṭippoṉṉum tarappaṭiyum viṭṭeṉ viraṉāraciṅkate〈6〉vaṉeṉ ൫

Bibliography

Digital edition of SII 17.689 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 330, item 689.